

# 亞太裔 骨髓捐 贈者…



請仔細地看看我，  
我是您的孩子，  
您的同胞，  
您的朋友。



骨髓接受者（後排）和太太及兩個兒子

我曾患有致命的疾病。當時 醫生告訴我 骨髓移植是治愈我的唯一辦法。

兄弟姊妹們的骨髓類型均和我的不同 也許我可以在其他亞太裔的捐贈者中找到相配的骨髓類型。

奇蹟終於出現了。相配類型的骨髓捐贈者被找到了。今天我有幸與太太及兒子們在一起 全賴那位骨髓捐贈者 我由衷地感謝他給了我重生的機會。

請即登記加入全國骨髓捐贈計劃的行列 成為亞太裔骨髓捐贈者，挽救他人生命

…可以  
拯救  
生命



[View in English](#)

## 為何需要 亞太裔人士？

骨髓移植必須要捐贈者和病人具有相同的骨髓組織特性。由於這些特性來自遺傳基因 如同人類的頭髮或眼睛的顏色 因此 病患者最可能找到相配類型的骨髓捐贈者應該是同一家庭中的成員。但不幸的是 70%的患者在自己的家族中無法找到相配的骨髓類型。這些患者因而需要非親非故的自願者來捐贈健康的骨髓。



骨髓接受者

來自相同祖先者的骨髓類型通常具有其獨一無二的特徵。亞太裔病患者雖有可能在其他族裔中找到相配的骨髓類型 但最大的可能性還是來自亞太裔的捐贈者。

只有更多的亞太裔加入骨髓捐贈者的行列 才能使更多的病患者有重生的機會。

好！我樂意幫忙！

欲知詳情，請洽：  
**全國骨髓捐贈計劃**  
下列電話查詢以英語回答  
**1-800-MARROW-2**  
(1-800-627-7692)  
[www.marrow.org](http://www.marrow.org)



姓名  
住址  
城市／州／郵區

- 日間電話號碼 ( )  
 我希望與講下列語言的負責人談談 (請註明語言):  
(有人會盡快覆電話給你)

- 夜間電話號碼 ( )  
 我想知道更多有關如何登記做骨髓捐贈自願者的資料，  
請將用下列文字編寫的資料寄給我：
- 中文     英文     日文     韓文
- 請與我聯絡，我樂意以下列方式幫助：
- 發起捐贈者驗血運動     邀請講員     其他方式



**全國“骨”髓捐贈計劃**  
3001 BROADWAY ST. NE SUITE 500  
Minneapolis, MN 55413

欲知詳情 請洽：  
**1-800-MARROW-2**  
(1-800-627-7692)  
[www.marrow.org](http://www.marrow.org)

PLACE  
STAMP  
HERE

National Marrow Donor Program®  
3001 Broadway St. NE, Suite 500  
Minneapolis, MN 55413



## 甚麼是骨髓？

骨髓具有造血功能，看起來好像血液，但比血液稍稠一些。骨髓由較大的骨骼製造產生，可以注射器抽出並轉植予垂危的血液病患者。

骨髓移植

## 誰需要進行骨髓移植？

每年有三萬多人患白血病、再生障礙性貧血或其它致命的血液疾病。而這些病患者的唯一生機便是進行骨髓移植。

## 捐贈骨髓會痛嗎？

由於抽取骨髓時，會對捐贈者進行局部或全身麻醉，因此捐贈者不會感到疼痛。但在此後一星期內，捐贈者也許會感到輕微酸楚。



“當一個家庭亟需援助之際，我很高興能成為雪中送炭者。能為別人帶來一線生機，令我引以為豪。”

—骨髓捐贈者

## 需要抽取多少骨髓？

抽取骨髓的數量要根據接受者的體重來決定，但抽取的數量並不影響捐贈者的白血球或血小板數量，而且在數星期內捐贈者的骨骼系統將自行補充。

骨髓移植

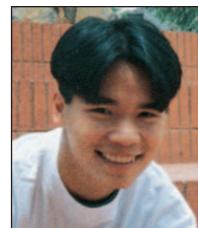
## 我有甚麼承諾？

加入全國骨髓捐贈計劃自願骨髓捐贈者登記名冊是一個嚴肅的承諾。除非你通知全國骨髓捐贈計劃，否則你將留在登記名冊中，直至61歲為止。全國骨髓捐贈計劃委員會知道，在有需要時可能找不到捐贈者的情況發生。因此，如果你的地址發生變化，或者發生會影響你長期健康的情況，請通知你的捐贈中心或打電話給1-800-MARROW-2，本著救死扶傷的人道主義精神，繼續你的承諾。



骨髓捐贈者

## 我有甚麼貢獻？



“我能夠使他人獲得新生，給予他生命的希望，這是我樂意做的事。”

—骨髓捐贈者

做一個簡單的血液檢驗便可以驗明組織類型。祇要把你的組織類型加入全國骨髓捐贈計劃檔案內，你已經為每天等候著捐贈者的三千名病人及其家人作出貢獻，帶給他們新的希望，有機會找到合適的捐贈者。

## 由誰支付所需的費用？

捐贈者所需的費用全部由病人支付。少數族裔人士首次的驗血費用由海軍部門和健康資源與服務管理局提供。

## 我怎樣幫助？

捐贈者必須年齡在十八歲和六十歲之間並且健康良好。

- ◆ 第一步是先要接受一個簡單的血液檢驗。化驗室會確定你的組織類型。然後用編號形式登記在全國骨髓捐贈計劃檔案中。
- ◆ 如果驗出你的骨髓類型可能相配，便會再次抽取血液樣本來證明是否確實匹配。
- ◆ 如果證明確實相容，你需要參加一個講座，與一位醫務人員會談，聆聽有關資料以助你作出捐贈骨髓的決定。
- ◆ 接著你要接受一項全面的身體檢查，並捐出自己數個單位的血液以便在抽取骨髓後輸回給自己使用。
- ◆ 抽取骨髓將會安排在醫院內進行，用局部或全身麻醉的方法，使用特種注射器，從盆骨處抽取出骨髓。
- ◆ 捐出的骨髓將會立刻送往移植中心，輸予等候的病人。
- ◆ 大多數捐贈者（約90%）在捐贈的當天便可以回家。
- ◆ 接著的一個星期你會覺得背脊下部有點酸痛，捐骨髓者做完手術後通常幾天內便可以回復正常的活動。



骨髓捐贈者